



Lesson 66 Characters 196-198 说话记

Review Sheet

Note 1: Read the following material as review for this lesson.

Note 2: Traditional characters are shown in parentheses.

Note 3: Characters that are also components are listed both in the "Basic Components Review" section and again in the "Characters Review" section.

Characters Review

| Character | Pinyin | Meaning | Words / Phrases that Contain this Character | | |
|-----------|--------|---|---|----------------|--|
| | | | Character | Pinyin | Meaning |
| 说 (說) | shuō | to say/ speak/ talk | 说中文 (說中文) | shuō zhōng wén | speak Chinese |
| | | | 听说 (聽說) | tīng shuō | to hear (some news/rumor/gossip) (Lit. hear speak) |
| | | | 小说 (小說) | xiǎo shuō | novel/fiction (Lit. small speak) |
| 话 (話) | huà | speech/ words/ language/ dialect | 说话 (說話) | shuō huà | to talk (Lit. speak words) |
| | | | 电话 (電話) | diàn huà | telephone (Lit. electronic speech) |
| | | | 中国话 (中國話) | zhōng guó huà | (spoken) Chinese |
| | | | 东北话 (東北話) | dōng běi huà | Dongbei/ northeastern dialect |
| | | | 听话 (聽話) | tīng huà | obey/obedient/ listen to |



Characters Review

| Character | Pinyin | Meaning | Words / Phrases that Contain this Character | | |
|-----------|--------|--|---|---------|---------------|
| | | | Character | Pinyin | Meaning |
| 记 (記) | jì | to remember/ to write down/ record | 记得 (記得) | jì de | to remember |
| | | | 忘记 (忘記) | wàng jì | forget/forgot |
| | | | 日记 (日記) | rì jì | diary/journal |

Bonus Time

| Supplementary words that contain the characters covered in this lesson | | |
|--|-------------|-----------------------------------|
| Word | Pinyin | Meaning |
| 对话 (對話) | duì huà | dialogue |
| 说大话 (說大話) | shuō dà huà | to brag about/ boastful speech |



Font Comparison

Here is how the characters look in various commonly used fonts. You will notice some subtle differences. Your computer will probably already contain some of these fonts, so try them out for yourself as you type!

Note: "ti" as in "Kai ti" means "style" or "font." Among these fonts, "Song" is the most commonly used printing font. Almost all Chinese books printed in Mainland China use "Song ti."

| Kai ti | Song ti | Hei ti | Handwriting |
|--------|---------|--------|-------------|
| 说 | 说 | 说 | 说 |
| 话 | 话 | 话 | 话 |
| 记 | 记 | 记 | 记 |

Worksheet

Note: Please feel free to print the next few pages if you want (especially if you're doing the handwriting practice). Otherwise, answer the questions directly in this PDF.

Reading Comprehension

Without looking at the material above, please translate the following phrases and sentences into English. You can type directly onto the PDF file below the Chinese. (You will find the answer key below the "real life reading practice" section.)

1. 他的中 guó 话说 de 真好!
2. 你先 bié 说话, 我听一下是 shuí 在那边唱歌呢!
3. 我忘记了, 他今天有 shì 不 néng 和我们一起出去玩儿了!



Handwriting Practice (optional)

After you print this page, please follow these steps to learn to handwrite the characters from this lesson.

1. Trace the character in the first box following the stroke order demonstrated in the box to the right.
2. Repeat the step for the rest of the boxes, tracing over the grey lines when provided.

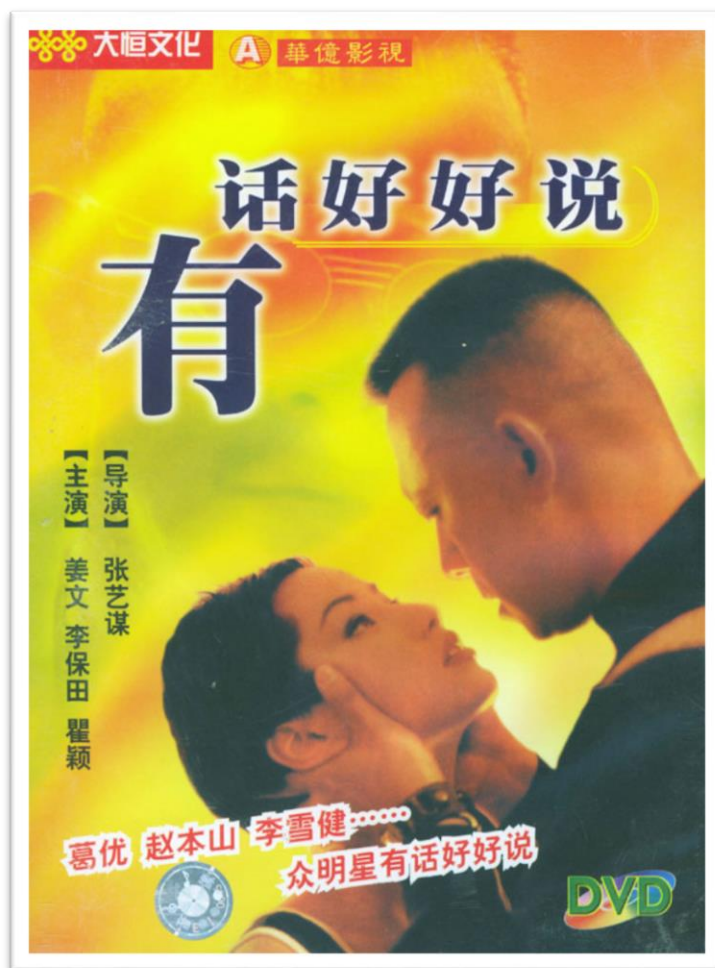
| | | | | | | | | |
|---|--------------------|---|---|---|--|--|--|--|
| 说 | 讠 讠 讠 讠 讠 讠 讠 说 | 说 | 说 | 说 | | | | |
| 说 | 说 | 说 | | | | | | |
| 话 | 讠 讠 讠 讠 讠 话 话 | 话 | 话 | 话 | | | | |
| 话 | 话 | 话 | | | | | | |
| 记 | 讠 讠 讠 记 | 记 | 记 | 记 | | | | |
| 记 | 记 | 记 | | | | | | |



Real life reading practice

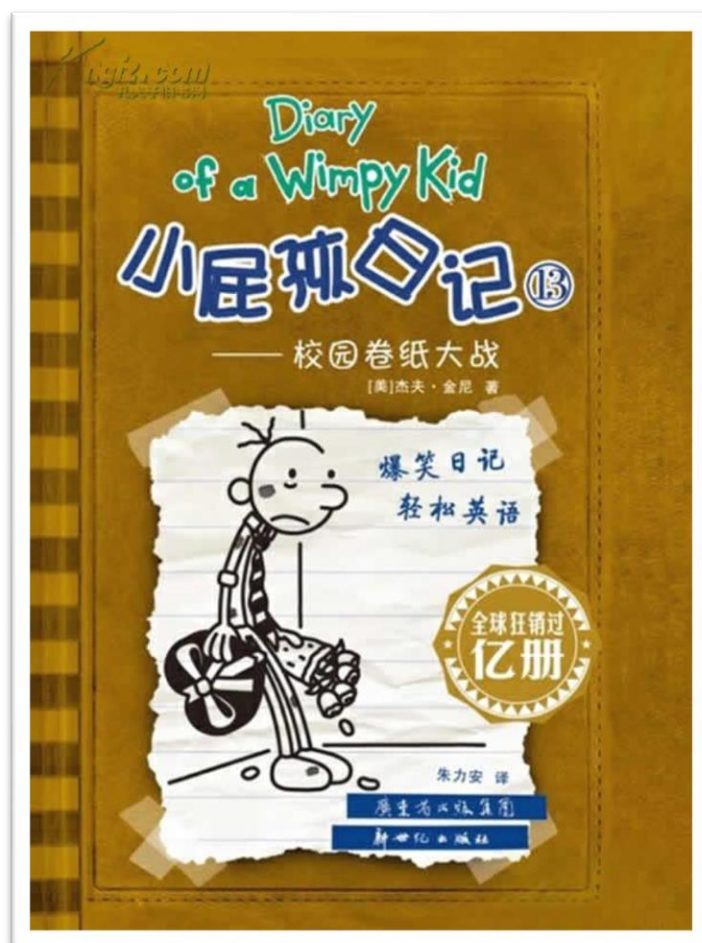
1. Look at the picture and circle or write down the character(s) you recognize. You should be able to type the characters you recognize directly onto the pdf file below the image if you prefer not to print.
2. Write down the character's pinyin above it.
3. Check your answer against the Answer Key on the next page.

Picture 1:





Picture 2:



When You've Finished Reviewing...

Please go back to the webpage for this lesson to DOWNLOAD and take the self-quiz so you can make sure you've really mastered the material from this lesson!



Answer Key for Reading Comprehension

1. 他的中 guó 话说 de 真好!

His Chinese is really good!

(Lit. His Chinese speak (de) really good!)

2. 你先 bié 说话, 我听一下是 shuí 在那边唱歌呢!

Don't speak, let me listen for a second to see who's singing over there!

(Lit. You first don't speak, I listen briefly is who at there singing (ne).)

3. 我忘记了, 他今天有 shì 不 néng 和我们一起出去玩儿了!

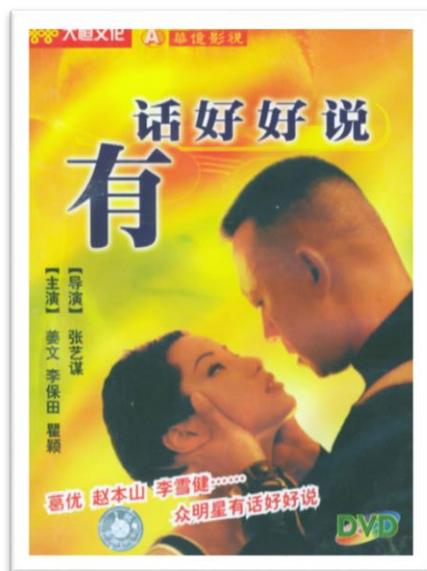
I forgot, he is busy today and cannot go out with us!

(Lit. I forgot, he today has affairs, cannot with us together go out play (le)!)

Answer Key for Real Life Reading Practice

The **RED** character(s) are the ones you should recognize.

Picture 1



yǒu huà hǎo hǎo shuō

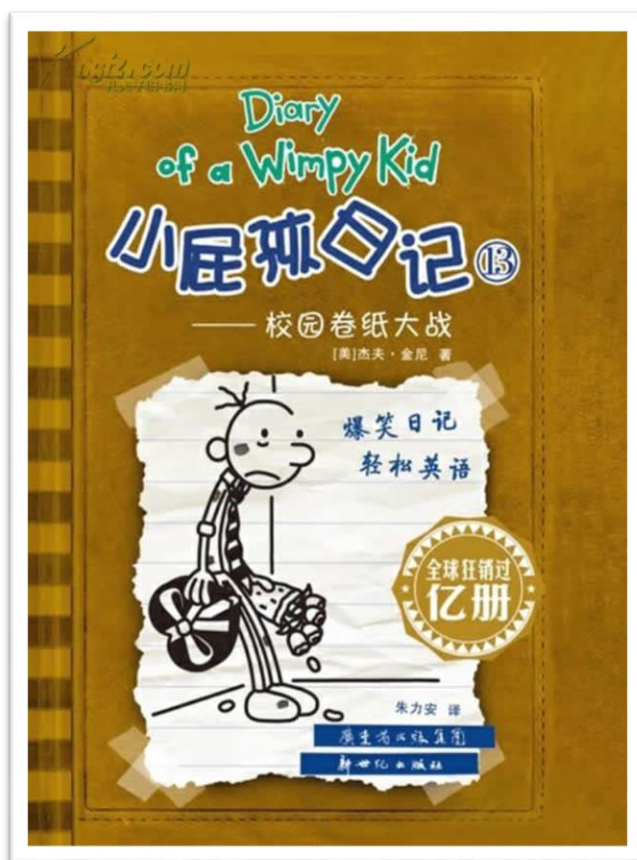
有 话 好 好 说

If you have something to say, say it nicely

(This is a 1997 Chinese black comedy directed by Zhang Yimou and adapted from the novel Evening Papers News by Shu Ping. Its official English title is called "Keep Cool".)



Picture 2



xiǎo pì hái rì jì
小 屁孩 日记

Diary of a Wimpy Kid

(This is the Chinese version of *Diary of a Wimpy Kid*, a young adult novel by Jeff Kinney. The book is about a boy named Greg Heffley and his struggles in middle school.)